



ISSN 2311-911X (print)
ISSN 2313-6871 (online)

QUAESTIO ROSSICA



QR.URFU.RU

Vol. 8 | 2020 | № 4

Журнал основан в 2013 г.
Выходит 4 раза в год (апрель, июнь,
сентябрь, декабрь)

Established in 2013
Published 4 times a year (April, June,
September, December)

Учредитель – Уральский федераль-
ный университет имени первого
Президента России Б. Н. Ельцина
(УрФУ)
620000, Россия, Екатеринбург,
пр. Ленина, 51

Founded by Ural Federal University
named after the first President
of Russia B. N. Yeltsin
(UrFU)
51, Lenin Ave., 620000, Yekaterinburg,
Russia

Свидетельство о регистрации
ПИ № ФС77-56174 от 15.11.2013

Journal Registration Certificate
PI № FS77-56174 as of 15.11.2013

«Quaestio Rossica» – рецензируемый научный журнал, сферой интересов которого являются исследования в области культуры, искусства, истории, археологии, лингвистики и литературы России. Задача журнала – расширить представления о российском гуманитарном дискурсе в пространстве мировой науки. Приоритет отдается публикациям, в которых исследуются новые исторические и литературные источники, выполняются требования академизма и научной объективности, историографической полноты и полемической направленности. К публикации принимаются статьи на русском, английском, немецком и французском языках. Полнотекстовая версия журнала находится в свободном доступе на сайте журнала и размещается на платформе Российского индекса научного цитирования (РИНЦ) Российской универсальной научной электронной библиотеки. Полная информация о журнале и правила оформления статей размещены на сайте: <http://qr.urfu.ru>

“Quaestio Rossica” is a peer-reviewed academic journal focusing on the study of Russia's culture, art, history, archaeology, literature and linguistics. The journal aims to broaden the idea of Russian studies within discourse in the humanities to encompass an international community of scholars. Priority is given to articles that consider new historical and literary sources, that observe rules of academic writing and objectivity, and that are characterized not only by their critical approach but also their historiographic completeness. The journal publishes articles in Russian, English, German and French. A fulltext version of the journal is available free of charge on the journal's website and is published in the database of the Russian Science Citation Index of the Russian Universal Scientific Electronic Library. For more information on the journal and about article submission, please consult the journal's website: <http://qr.urfu.ru>

Журнал индексируется
в *AHCI Web of Science, Scopus*.

The journal is indexed
in *AHCI Web of Science, Scopus*.



Адрес редакции: Уральский федеральный
университет им. первого Президента Рос-
сии Б. Н. Ельцина. Россия, 620000,
Екатеринбург, пр. Ленина, 51, оф. 260
E-mail: qr_editor@urfu.ru

Editorial Board Address: Ural Federal
University named after the first President
of Russia B. N. Yeltsin. Office 260, 51 Lenin Ave.,
620000, Yekaterinburg, Russia
E-mail: qr_editor@urfu.ru

Editorial Staff

Editor-in-Chief – Prof. **Larisa Soboleva** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); *Deputy Chief Editor* – Prof. **Dmitry Redin** (Russia, Yekaterinburg, Institute of History and Archeology, UB of RAS); *Executive Editor* – Prof. **Dmitry Timofeev** (Russia, Yekaterinburg, Institute of History and Archaeology, UB of RAS); *Reviews Section Editor* – Dr **Dmitry Spiridonov** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); *Executive Secretary Associate* – Prof. **Alexey Antoshin** (Russia, Yekaterinburg, UrFU).

Translation Editors – Dr **Tatiana Kuznetsova** (section ed.; Russia, Yekaterinburg, UrFU); PhD **James White** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); PhD **Malcolm Spencer** (Russia, Yekaterinburg, UrFU)

Editorial Board

Prof. **Vladimir Abashev** (Russia, Perm State National Research University); Prof. **Elena Dergacheva-Skop** (Russia, Novosibirsk State National Research University); Prof. **Simon Dixon** (UK, University College of London); Prof. **Fulvio Franchi** (Argentina, State University of Buenos Aires); Dr hab. **Artur Gorak** (Poland, Lublin, Maria Curie-Skłodowska University); Prof. **Tatiana Itskovich** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); Dr **Dmitry Katunin** (Russia, Tomsk State University); Prof. **Holger Kusse** (Germany, Dresden University of Technology); Prof. **Rina Lapidus** (Israel, Tel Aviv, Bar-Ilan University); Prof. **François-Xavier Nérard** (France, Pantheon-Sorbonne University); Dr **Vladislav Rjeoutsky** (Russia, German Historical Institute in Moscow); Prof. **Seo Sangbeom** (Republic of Korea, Busan University of Foreign Studies); Prof. **Elena Sozina** (Russia, Yekaterinburg, Institute of History and Archaeology, UB of RAS); Prof. **Angelina Vacheva** (Bulgaria, Sofia University "St Kliment Ohridski"); Prof. **Daniel Waugh** (USA, Seattle, University of Washington); Prof. **Paul Werth** (USA, Las Vegas, University of Nevada); Dr **Julia Zapariy** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); Prof. **Andrey Zorin** (UK, University of Oxford)

Editorial Council

Prof. **Evgeniy Anisimov** (Russia, St Petersburg Institute of History of RAS); Prof. **Vladimir Arakcheev** (Russia, Moscow, RGADA); Dr **Evgeniy Artemov** (Russia, Yekaterinburg, Institute of History and Archaeology, UB of RAS); Prof. **Sergio Bertolissi** (Italy, University of Naples "L'Orientale"); Prof. **Paul Bushkovitch** (USA, New Haven, Yale University); Prof. **Igor Danilevsky** (Russia, Moscow, National Research University – Higher School of Economics); Prof. **Chester Dunning** (USA, College Station, Texas A & M University); Prof. **Natalia Fateyeva** (Russia, Moscow, The Russian Language Institute of RAS); Prof. **Boris Gasparov** (USA, New York, Columbia University); Prof. **Elena Glavatskaya** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); Prof. **Tatiana Krasavchenko** (Russia, Moscow, Institute for Scientific Information of Social Sciences of RAS); Prof. **Arto Mustajoki** (Finland, University of Helsinki); Prof. **Maureen Perrie** (UK, University of Birmingham); Prof. **Vladimir Petrukhin** (Russia, Moscow, Institute of Slavic Studies of RAS); Prof. **Rudolf Pihoya** (Russia, Moscow, Institute of Russian History of RAS); Dr **Igor' Poberezhnikov** (Russia, Yekaterinburg, Institute of History and Archaeology, UB of RAS); Prof. **Olga Porshneva** (Russia, Yekaterinburg, UrFU); Prof. **Gyula Szvak** (Hungary, Budapest, Eotvos Lorand University)

Logo ; cover design – **Konstantin Pervukhin**

Редакционная коллегия

Главный редактор – проф. **Л. С. Соболева** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); зам. главного редактора – проф. **Д. А. Редин** (Россия, Екатеринбург, Институт истории и археологии УрО РАН); выпускающий редактор – проф. **Д. В. Тимофеев** (Россия, Екатеринбург, Институт истории и археологии УрО РАН); отдел рецензий – доц. **Д. В. Спиридонов** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); ответственный секретарь – проф. **А. В. Антошин** (Россия, Екатеринбург, УрФУ).

Редакторы перевода – доц. **Т. С. Кузнецова** (отв. ред.; Россия, Екатеринбург, УрФУ); PhD **Дж. Уайт** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); PhD **М. Спенсер** (Россия, Екатеринбург, УрФУ)

Члены редколлегии

Проф. **В. В. Абашев** (Россия, Пермский государственный научно-исследовательский университет); проф. **А. Вачева** (Болгария, Софийский университет Св. Климента Охридского); проф. **П. Верт** (США, Лас-Вегас, Университет Невады); д. и. н. **А. Горак** (Польша, Люблин, Университет Марии Склодовской-Кюри); проф. **Е. И. Дергачева-Скоп** (Россия, Новосибирский государственный научно-исследовательский университет); проф. **С. Диксон** (Великобритания, Университетский колледж Лондона); к. и. н. **Ю. В. Запарий** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); проф. **А. Л. Зорин** (Великобритания, Оксфордский университет); проф. **Т. В. Ицкович** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); к. ф. н. **Д. А. Катунин** (Россия, Томский государственный университет); проф. **Х. Куссе** (Германия, Дрезденский технический университет); проф. **Р. Лапидус** (Израиль, Тель-Авив, Университет Бар-Илан); проф. **Ф.-К. Нерар** (Франция, Париж 1 Пантеон-Сорбонна); к. и. н. **В. С. Ржеуцкий** (Россия, Германский исторический институт в Москве); проф. **Со Санбом** (Республика Корея, Пусанский университет иностранных языков); проф. **Е. К. Созина** (Россия, Екатеринбург, Институт истории и археологии УрО РАН); проф. **Д. Уо** (США, Сизтл, Университет Вашингтона); проф. **Ф. Франчи** (Аргентина, Университет Буэнос-Айреса)

Редакционный совет

Проф. **Е. В. Анисимов** (Россия, Санкт-Петербургский институт истории РАН); проф. **В. А. Аракчеев** (Россия, Москва, РГАДА); д. и. н. **Е. Т. Артемов** (Россия, Екатеринбург, Институт истории и археологии УрО РАН); проф. **С. Бертолисси** (Италия, Неаполитанский Восточный университет); проф. **П. Бушкович** (США, Нью-Хейвен, Йельский университет); проф. **Б. М. Гаспаров** (США, Нью-Йорк, Колумбийский университет); проф. **Е. М. Главацкая** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); проф. **И. Н. Данилевский** (Россия, Москва, Высшая школа экономики); проф. **Ч. Даннинг** (США, Колледж-Стейшен, Техасский университет A&M); проф. **Т. Н. Красавченко** (Россия, Москва, ИНИОН РАН); проф. **А. Мустайоки** (Финляндия, Хельсинкский университет); проф. **М. Перри** (Великобритания, Университет Бирменгема); проф. **В. Я. Петрухин** (Россия, Москва, Институт славяноведения РАН); проф. **Р. Г. Пихоя** (Россия, Москва, Институт российской истории РАН); д. и. н. **И. В. Побережников** (Россия, Екатеринбург, Институт истории и археологии УрО РАН); проф. **О. С. Поршнева** (Россия, Екатеринбург, УрФУ); проф. **Д. Свак** (Венгрия, Будапешт, Университет им. Лорана Этвёша); проф. **Н. А. Фатеева** (Россия, Москва, Институт русского языка РАН)

Логотип и дизайн обложки – **Константин Первухин**

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Vox redactoris

<i>Larisa Soboleva, Dmitry Redin.</i> An Era of Change for People and the State.....1105	<i>Larisa Soboleva, Dmitry Redin.</i> An Era of Change for People and the State.....1105
--	--

Problema voluminis

Власть слова и власть личности: переходная эпоха	The Power of the Word and the Power of Personality: Transition Era
<i>Марина Киселева.</i> Проект миссии в Московию Юрия Крижанича и дело просвещения иеромонаха Симеона на царском дворе1117	<i>Marina Kiseleva.</i> Juraj Krizanić's Mission to Muscovy and Symeon Polotskii's Educational Activities at the Tsar's Court1117
<i>Алексей Юдин.</i> Азбуконник справщика Московского печатного двора Давида Замарая: время и слово.....1132	<i>Alexey Yudin.</i> The <i>Azbukovnik</i> of David Zamaray, a Proofreader of the Moscow Print Yard: Time and Word.....1132
<i>Иван Никулин.</i> Священство и царство в представлениях Сибирского митрополита Игнатия (Римского-Корсакова).....1143	<i>Ivan Nikulin.</i> Priesthood and Tsardom as Viewed by Siberian Metropolitan Ignatii (Rimsky-Korsakov).....1143
<i>Константин Шаров.</i> Разноречие в обращении к антропонимам в русской гомилетике переходного времени1157	<i>Konstantin Sharov.</i> Contradictions in Anthroponyms in Russian Homiletics of the Transition Period1157
<i>Анна Смирнова.</i> Переводы из Цицерона в <i>Кратком руководстве к красноречию</i> Михаила Ломоносова1172	<i>Anna Smirnova.</i> Translations of Cicero in <i>Lomonosov's A Brief Guide</i> <i>to Eloquence</i>1172
<i>Константин Бугров.</i> «Литература советников» и российская полити- ческая мысль века Просвещения: антимachiавеллистское влияние...1187	<i>Konstantin Bugrov.</i> "Advisor Literature" and Russian Political Thought in the Enlightenment: The Anti-Machiavellian Influence...1187
Дворцовые церемониалы раннего Нового времени	Court Ceremonial of the Early Modern Period
<i>Андрей Павлов.</i> Видеть государевы очи: пожалования членов царского двора на праздник Пасхи в царствование Михаила Романова.....1203	<i>Andrei Pavlov.</i> To See the Sovereign's Eyes: The Admission of Members of Court at Easter in the Reign of Mikhail Romanov1203
<i>Мариуш Савицкий.</i> Торжества при берлинском дворе в донесениях секретаря английского посла Филиппа Плантамюра.....1217	<i>Mariusz Savicki.</i> Celebrations at the Berlin Court as Reported by Secretary of the English Ambassador Philip Plantamour.....1217
<i>Филип Воляньский.</i> Торжества при европейских дворах в сообщениях «сарматских» путешественников.....1230	<i>Filip Wolański.</i> Celebrations at European Courts as Viewed by Sarmatian Travellers.....1230
<i>Томаш Цесельский.</i> Придворные коро- левские церемонии и их рецепция в праздничной жизни Речи Посполитой1241	<i>Tomasz Ciesielski.</i> Celebrations at the Royal Court and Their Reception in the Festive Life of the Polish-Lithuanian Commonwealth.....1241
<i>Елена Смилянская.</i> Дипломатический церемониал при дворе Екатерины Второй1255	<i>Elena Smilyanskaya.</i> The Diplomatic Ceremonial at the Court of Catherine II1255

QUAESTIO ROSSICA Vol. 8. 2020. № 4

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Сословные представления
и практики XIX – начала XX века

Class Ideas and Practices between
the 19th and Early 20th Centuries

Дмитрий Тимофеев. Электоральные
конфликты и групповая солидарность
русского дворянства в царство-
вание Александра Первого1274

Dmitry Timofeev. Electoral Conflicts
and Group Solidarity of the Russian
Nobility in the Reign
of Alexander I1274

Ерофей Моряков. Региональная идентич-
ность крепостных в прошениях
императору Павлу Первому1292

Yerofei Moriakov. The Regional Identity
of Serfs in Their Petitions
to Emperor Paul I1292

Галина Алишина. В поисках «своего
места»: крестьянская колонизация
в Томской губернии1307

Galina Alishina. In Search of “a Place
of One’s Own”: Peasant Colonisation
in Tomsk Province1307

Виктор Мауль. Чигиринские вольнодумцы
в поисках крестьянской правды ..1321

Viktor Maul. Chigirin Freethinkers
in Search of the Peasant Truth1321

Амиран Урушадзе. Донские казаки
на Кавказской войне: особенности
военной службы и оценки
современников1335

Amiran Urushadze. Don Cossacks in the
Caucasian War: Peculiarities
of Military Service and
Contemporary Assessment1335

Origines

Алевтина Сафронова. Чтобы «напрасной
волокиты не было»: предложения
Василия Татищева об упорядочении
судопроизводства1353

Alevtina Safronova. To Avoid Unnecessary
Red Tape: Vasily Tatishchev’s
Proposals on Streamlining
Court Proceedings1353

Dialogus

Covid-19: катастрофа в языковом
измерении разных стран1369

Covid-19: A Disaster in the Linguistic
Dimension of Different Countries...1369

Disputatio

Алексей Морохин. Смерть Петра Великого:
неизбежный финал или врачебная
ошибка?1393

Alexey Morokhin. The Death of Peter
the Great: An Inevitable End
or a Medical Error?1393

Павел Лизунов, Владимир Морозан.
Организация и деятельность
банковского синдиката как биржевого
«Красного креста»1406

Pavel Lizunov, Vladimir Morozan.
The Establishment and Activities
of a Banking Syndicate: The
“Red Cross” Stock Exchange1406

Сергей Маркедонов, Игорь Окунев.
Целостность и самоопределение
государств в мире проблемной
суверенности1422

Sergey Markedonov, Igor Okunev. State
Integrity and Self-Determination
in a World of Problematic
Sovereignty1422

Controversiae et recensiones

Томаш Амброзяк. Политический дискурс
Речи Посполитой: методология
и исследовательские
перспективы1439

Tomasz Ambroziak. The Political Discourse
of the Polish-Lithuanian Common-
wealth: Methodology and Research
Prospects1439

Roman Pochekaev. Administrative Policy
or Administrative Dreams?1450

Roman Pochekaev. Administrative Policy
or Administrative Dreams?1450

Хартмут Рюсс. Современное исследо-
вание о короле Пруссии Фридрихе II
и России.1461

Hartmut Rüß. A Modern Study
of King Frederick II of Prussia
and Russia.1461

Об авторах1472

On the Authors1472

Сокращения1481

Abbreviations1481